

جبران خليل جبران  
كتب ومقالات تناولته بالبحث  
١٩٩٨-١٩١٢

الأب كميل حشيمه اليسوعي<sup>٥</sup>

لا نخال أن أحدًا من المؤلفين أو المفكرين تناولته الأبحاث في البلدان العربية، أو حتى في سائر الأقطار، على نحو ما تناولت جبران خليل جبران بالدرس والتقويم والتحليل. فإنه لا يكاد يمرّ شهر أو بعض من الشهر حتى يصدر هنا أو هناك كتاب أو مقال أو أطروحة تعالج ناحية من شخصيّة المفكر المهجريّ الكبير أو أديبه أو فنّه، وقد أفرد لجمع تلك الدراسات أقلّه مصفّان كاملان، أحدهما من إعداد الدكتور سهيل بشرونيّ ويعنوان جبران خليل جبران، مختارات ودراسات<sup>(١)</sup>، والآخر من تصنيف الأستاذ يوسف عبد الأحد أسماء جبران في آثار الدارسين<sup>(٢)</sup>. ولئن خصّ المؤلفُ الأوّل الجغرافيا الجبرانيّة بنحو ثلاثين صفحة (١٢٧ إلى ١٥٩)، فقد استرسل المؤلفُ الثاني في هذا المجال، مستفيدًا من عشرات الدراسات التي ظهرت بعد صدور كتاب بشرونيّ. ثمّ تابع يوسف عبد الأحد تحرّراته وجمع عددًا كبيرًا من العناوين نشرها في مقالات له، نذكر

(٥) مدير دار المشرق ومجلّة المشرق.

(١) دار المشرق، بيروت، ١٩٧٠، ١٥٥ صفحة بالعربية و١٦٦ بالإنكليزية.

(٢) دمشق، ١٩٨١، ٢٠٠ صفحة.

منها خاصة: «محطات في حياة جبران بمناسبة الذكرى الستين لوفاته»<sup>(٣)</sup>، و«جبران في الذكرى الستين لوفاته»<sup>(٤)</sup>.

وعلى الرغم من هذا الكمّ الكبير من الدراسات، فقد أتيح لنا أن نجتمع بدورنا ما يربو على ثلثمائة وعشرين عنوانًا لكتاب أو مقال حول جبران، مما لم يُؤت على ذكره في كتابات بشرونيّ أو عبد الأحد، فأحبينا أن ندفعها إلى النشر خدمةً للباحثين وبغية تيسير عمل هؤلاء. ولئلا يعودوا في تنقياتهم إلى استقصاء جميع ما دققتنا فيه من الصحف والدوريات، فإننا نبين في ما يلي الأسلوب الذي أتبعناه وما كانت مصادرها ومراجعنا:

### أولاً - منهجية جمع المواد<sup>(٥)</sup>

أ. مسحنا، على نحو شامل، الدوريات والجرائد التالية: الأزمنة، بيروت، ١٩٨٦-١٩٨٩؛ البشير، بيروت، ١٨٧١-١٩٤٧؛ الحكمة، بيروت (مدرسة الحكمة)، ١٩٥١-١٩٦٥؛ الدفاتر اللبنانية، بيروت، ١٩٥٧-١٩٧٠؛ العرفان، صيدا، ١٩٠٩-١٩٩٦؛ الفصول اللبنانية، بيروت، ١٩٧٩-١٩٩٥؛ لسان الحال، بيروت، ١٨٧٧-١٩٧٥؛ المجلة البطريركية (للسريان الأرثوذكس)، دمشق، ١٩٦٢-١٩٩٧؛ مجلة المجمع العلمي العربي، دمشق، ١٩٢١-١٩٦٤؛ مجلة مجمع اللغة العربية، دمشق، ١٩٦٥-١٩٩٦؛ المسرة، حريصا، ١٩١٠-١٩٩٧؛ المشرق، بيروت، ١٨٩٨-١٩٩٧؛ المعركة، دمشق، ١٩٦٢-١٩٩٧؛ المقتطف، بيروت ثم القاهرة، ١٨٧٦-١٩٥٢؛ المكشوف، بيروت، ١٩٣٥-١٩٥٠؛ المنارة، جنين، ١٩٣٠-١٩٩٧؛ الورود، بيروت، ١٩٤٧-١٩٨٥.

ب. مسحنا مسحا محدودًا ما يلي من الصحف والدوريات، وقد

(٣) في أسبوعية حمص، حمص ١٩/٦/١٩٩٢، ص ٣ و٦؛ ٢٦/٦/١٩٩٢، ص ٣، ٧-٦؛ ٣/٧/١٩٩٢، ص ٦٣؛ ١٠/٧/١٩٩٢، ص ٣ و٧.

(٤) في النفاة الشهرية، دمشق، آذار ١٩٩٢، ص ٢٨-٣٥.

(٥) أطلب، في مثل هذا السياق، مقالتنا حول ما كتب في «الياس أبو شبكة»، المشرق ٧١ (١٩٩٧)، ص ٤٥٦-٤٥٨.

أشرنا لدى ذكرها إلى المجلدات التي راجعناها كاملةً بغض النظر عما طالعناه من أعدادها المتفرقة: الآداب، بيروت، ١٩٥٣-١٩٦٦؛ الأديب، بيروت، ١٩٤٢-١٩٤٤، ١٩٤٦-١٩٥٣، ١٩٦٣، ١٩٦٥، ١٩٦٩-١٩٨٣؛ الأسبوع الأدبي، دمشق، ١٩٨٨-١٩٩٧؛ أهل النبط، بيروت، ١٩٥١-١٩٥٨؛ الرسالة المختصّة، صيدا (لبنان)، ١٩٣٤-١٩٦٦ (باستثناء المجلدات ١، ٢، ٢٦)؛ الزهرة، حيفا، ١٩٢١-١٩٢٦؛ الشملة، بيروت، ١٩٥٦؛ الضاد، حلب، ١٩٦٩-١٩٩٧؛ الطريق، بيروت، ١٩٤٤-١٩٤٦، ١٩٥٠، ١٩٧٣-١٩٧٤، ١٩٧٨-١٩٨٠؛ النهار (وسائر ملحقاتها)، بيروت، ١٩٨٣-١٩٩٨ (حتى تاريخ صدور هذا المقال)؛ الهلال، القاهرة، ١٨٩٢-١٩٧٧ (باستثناء أعداد قليلة جدًا لم نهتد إليها).

ج. تجدر الإشارة إلى أننا طالعنا عددًا كبيرًا من المجلات والصحف الأخرى التي لم نحظّ فيها على ذكر جبران، فأهملنا الإشارة إليها خشية الإطالة. وثمة طبعًا مؤلفات غير الصحف مما أُفرد لكاتبنا أو شمله مع سواه.

د. عدلنا عن ذكر المراجع التي أوردتها المراجع البيليوغرافية المعروفة، كمصنّقات خير الدين الزركلي: الأعلام، ويوسف أسعد داغر: مصادر الدراسة الأدبية، وعمر رضا كحالة: معجم المؤلفين، وذلك لعدم التكرار<sup>(٦)</sup>.

هـ. لم نتوان عن ذكر نبذ صغيرة تناولت جبران وإن بسطرين يتيمّين، لأننا وجدنا في تلك «المراجع» أحكامًا تعبّر عن آراء لا تخلو من الفائدة.

(٦) لم نذكر من المراجع التي أدرجت في تلك المصنّقات وفي مجاميع بشروتّي وعبد الأحد، إلا ما ورد ناقصًا نكتلناه أو صحّحناه عند الانتضاء. - ونشير في هذا السياق إلى مرجع ضائب صدر مؤخرًا هو موسوعة جبران خليل جبران، من إعداد الأديب جوزيف الخوري طوق، دار نوبليس، بيروت، ١٩٩٧، ٣٠ مجلدًا، فلم نكرّر ما أورده من المراجع، سوى ما كانت إحداثياته ناقصة.

## ثانيًا - كيفية ترتيب العناوين

آثرنا الترتيب الزمني على الألفبائي لأن الأول يبرز إلى حد ما التطور الذي قد يطرأ على الدراسات. وحافظنا، في عرض المراجع التي ظهرت في السنة الواحدة، على الترتيب الألفبائي. وعند ذكر المجلات والجرائد التي لم يأت الكلام عليها في مقدمتنا هذه، أشرنا إلى المدينة التي صدرت فيها.

ولمزيد من الوضوح ميّزنا بين الكتب والمقالات، فأسبقنا الأولى بنجم (☆) والثانية بدائرة سوداء (○)<sup>(٧)</sup>.

## ثالثًا - ثبت المراجع

١ ○ يكن (ولّي الدين): «الأجنحة المتكسرة»، في المقتطف، ١٩١٢، (المجلد ٤٠)، ص ٢٩٧-٢٩٨.

٢ ○ مترح (جيزان): «الأجنحة المتكسرة»، في الإخاء، حماه، السنة ٤ (١٩١٣)، الجزء ٧، ص ٤٥٠-٤٥٥.

٣ ○ زيادة (ماري) = مي: «المواكب»، في الهلال، تمّوز (يوليو) ١٩١٩، ص ٨٧٤-٨٨١.

٤ ○ «المواكب»<sup>(٨)</sup>، في المقتطف، ١٩١٩ (المجلد ٥٥)، ص ٢٥١-٢٥٣.

٥ ○ أ. أ. (أ.): «البدائع والطرائف لجبران خليل جبران»، في المنيرة، جونه، ٩ (١٩٢٣)، ص ٣٦٦.

(٧) نسجل هنا شكرنا للأستاذ يوسف عبد الأحد الذي زوّفنا بنحو عشرين مرجعًا كنا نجهلها.

(٨) المثال قفل من الإضاء.

- ٦ ٥ أبي راشد (حنّا): «جبران خليل جبران»، في القاموس العام،  
صيدا، المجلد الأول، ١٩٢٣، ص ١٢-١٣.
- ٧ ٥ أ. (ب.): «المجنون، أمثاله وأشعاره»، في المرسّة، جونه، ١٠  
(١٩٢٤)، ص ٤٤٧.
- ٨ ٥ أ. (أ.): «المواكب» (لجبران خليل جبران)، في المرسّة، جونه،  
١٠ (١٩٢٤)، ص ١٠٩.
- ٩ ٥ «النبي»، في المرسّة، جونه، ١٢ (١٩٢٦)، ص ٥٠٩.
- ١٠ ٥ أبو ماضي (إيليا): «صور قلمية: جبران خليل جبران»، في السمير،  
نيويورك، ١٩٢٩/١٢/١، ص ٧٢٣-٧٢٨.
- ١١ ٥ زيادة (ماري) = مي: «جبران خليل جبران لمناسبة صدور كتابه  
الإنكليزيّ يسوع ابن الإنسان»، في رسالة السلام، بيروت، آذار  
١٩٢٩، ص ١٠٦-١١١.
- ١٢ ٥ أبو شقرا (نسيب داود): «مات العبقريّ»، في لسان الحال،  
بيروت، ١٩٣١/٥/٥، ص ١.
- ١٣ ٥ «جبران خليل جبران في طريقه إلى المقرّ الأخير تحت ظلال  
الأرز...»، في لسان الحال، بيروت، ١٩٣١/٨/٢٥، ص ١-٢.
- ١٤ ٥ خلف (سمعان): «يا غرب هل أنصفت جبراناً» (قصيدة)، في لسان  
الحال، بيروت، ١٩٣١/٨/٢٩، ص ٥.
- ١٥ ٥ عتاف (جورج): «جبران روحياً»، في السلام، بونس آيرس، ٩/  
١٩٣١/٧، ص ١ و ٤؛ ١١/٧/١٩٣١، ص ١ و ٥.
- ١٦ ٥ فارس (فيلكس): «جبران الكلمة الحيّة المجنّحة»، في السلام،  
بونس آيرس، ١٩٣١/٦/١٨، ص ١؛ ١٩٣١/٦/٢٥، ص ١ و ٥؛  
١٩٣١/٦/٢٣، ص ١؛ ١٩٣١/٦/٢٥، ص ١ و ٥.

١٧ • «مات جبران»، في لسان الحال، بيروت، ٢٨/٤/١٩٣١، ص ١.

١٨ • صالح (عبدالله): «عبقريّة جبران»، في الناشئة، بيروت، ٢ (١٩٣٢)، ص ٣٥٨-٣٦٢.

١٩ • «ذكرى جبران السابعة»<sup>(٩)</sup>، في البشير، عدد ٢٧/٨/١٩٣٨، ص ٣.

٢٠ • الزغبى (الياس): جبران خليل جبران، حريصا، ١٩٣٩.

٢١ • شيلي (بديع): «جبران بين المادّة والأدب»، في الورد، بيروت، تشرين الثاني ١٩٤٨، ص ١٦.

٢٢ • كرم (كرم ملحوم): «جبايرة البيان العربيّ في القرن العشرين»، في الكلمة، حلب، ٢٣ (١٩٤٨)، ص ٣١٠-٣١١.

٢٣ • معلوف (رشدي): «جبران خليل جبران»، في محاضرات الندوة اللبانيّة، السنة ٢، العدد ١٠-١١ (٨ تشرين الثاني ١٩٤٨)، ص ٣٠٣-٣١٣.

٢٤ • كاتسفليس (وليم): «من حصاد الذكريات»، في الأديب، يناير ١٩٤٩، ص ١٣-١٥.

٢٥ • الذهبيّ (عدنان): «الرمزية في أدب جبران خليل جبران»، في الأديب، مارس ١٩٥١، ص ١٦-١٩.

٢٦ • عازر (سامي): «جبران في آلهة أرضه»، في السلام، بونس آيرس، ٣/٧/١٩٥١، ص ١-٢؛ ١٤/٧/١٩٥١، ص ١-٢؛ ٢١/٧/١٩٥١، ص ١-٢؛ ٧/٨/١٩٥١، ص ١-٢؛ ١٨/٩/١٩٥١، ص ١-٢.

(٩) غير ومنه مقتطفات من كلمتي عمر فاخوري و خليل تقّي الدين.

١؛ ٢٩/٩/١٩٥١، ص ٢-١.

٢٧ ٥ الناعوريّ (عيسى): «عند قبر جبران» في الأديب، يوليو ١٩٥١، ص ٥٥-٥٦.

٢٨ ٥ وهّيه الخازن (منير): «جبران خليل جبران»، ضمن كتاب الزّجل: تاريخه، أدبه، أعلامه قديمًا وحديثًا، حريصا (لبنان)، ١٩٥٢، ص ١٠٧-١٠٩.

٢٩ ٥ جبر (جميل): «جبران خليل جبران»، في الحكمة، بيروت، حزيران ١٩٥٣، ص ٧-٨.

٣٠ ٥ سعاده (داود): «جبران ومعلّمه في مدرسة الحكمة. كان للخورى يوسف الحدّاد يد خيرة على أدب جبران»، في الحكمة، تشرين الثاني ١٩٥٣، ص ٢٨-٢٩.

٣١ ٥ فرحات (الياس): «مع بريلارة يونغ، من فرحات إلى الناعوريّ»، في الأديب، آذار/ مارس ١٩٥٣، ص ٦٥.

٣٢ ٥ الملاً شهاب (مصطفى): «حول نعيمة وجبران»، في الأديب، نيسان/ أبريل ١٩٥٣، ص ٦٩.

٣٣ ٥ الناعوريّ (عيسى): «حول نعيمة وجبران»، في الأديب، شباط/ فبراير ١٩٥٣، ص ٦٥.

٣٤ ٥ جبر (جميل): «جبران، شاعرًا في نثره»، في الحكمة، آب ١٩٥٤، ص ١١-١٥.

٣٥ ٥ عبد النور (جبرور): «جبران واللغة العربيّة»، في الحكمة، حزيران ١٩٥٤، ص ١١-١٣.

٣٦ ٥ البعيني (يوسف): «جبران كما يراه رفيقه عبد المسيح حدّاد»، في الشملة، بيروت، ١ (١٩٥٦)، المجلد ١٦ (١ نيسان)، ص ٣ و١١؛

العدد ١٧، ص ٥ و١١؛ العدد ١٨، ص ٥.

٣٧ ٥ جبر (جميل): «جبران في أسلوبه الجديد»، في الشراع، بيروت،  
١٩٥٦/١٢/٢٣، ص ٢١ و٢٩.

٣٨ ٥ جبر (جميل): «جبران في معهد الحكمة»، في الحكمة، شباط  
١٩٥٦، ص ٥٣-٥٤.

٣٩ ٥ عون (ميخائيل): «جبران بين الواقع والخيال»، في الحكمة، كانون  
الثاني ١٩٥٦، ص ٦٠-٦١.

٤٠ ٥ «إجتماعيات جبران»، في الشبوع، الخنشارة (لبنان)، ٢٥ كانون  
الأول ١٩٥٧، ص ٩-١٢.

٤١ ٥ الناعوري (عيسى): «بين جبران ونعيمة»، في الحكمة، شباط  
١٩٥٧، ص ٣٣-٣٤.

٤٢ ٥ Lecercf (Jean), «Djabran Khalil Djabran et les origines de la prose  
poétique moderne» dans *Orient*, n°3 (1957), pp. 7-14.

٤٣ ٥ منصور (يعقوب فرام): «جبران كما كتب عنه لبنانيون وأميريكيون»، في  
الورود، تموز وآب ١٩٥٨، ص ١٢-١٥؛ أيلول ١٩٥٨، ص ٢٤-٢٨.

٤٤ ٥ «جبران الرسام»، في الحكمة، أيلول وتشرين الأول ١٩٥٩، ص  
٢١-٢٢.

٤٥ ٥ حدّاد (فؤاد): «جبران الفنّان»، في الحكمة، أيلول وتشرين الأول  
١٩٥٩، ص ٢٤.

٤٦ ٥ الحويّك (يوسف): «مع جبران في باريس»، في الحكمة، أيلول  
وتشرين الأول ١٩٥٩، ص ٢٢-٢٣.

٤٧ ٥ خوري (ألفرد): «جبران والمواكب»، في الحكمة، أيار ١٩٦٠،  
ص ٣٥-٣٩.

- ٤٨ ٥ مشاطي (أنطون رزق الله): «جبران بين الأشواك والورود»، في الحكمة، كانون الأول ١٩٦٠، ص ٣٠-٤٠.
- ٤٩ ٥ هنود (أنطون): «إجتماعيات جبران خليل جبران»، في ينبوع، الخنشارة (لبنان)، ٢٥ أيار ١٩٦٠، ص ٢٧-٣٤.
- ٥٠ ٥ أبو شبكة (الياس): «جبران الشاعر»، في الحكمة، شباط ١٩٦١، ص ٥٧-٥٨.
- ٥١ ٥ أبو شبكة (الياس): «جبران الشاعر»، في العقل، بيروت، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٤ و ٧<sup>(١٠)</sup>.
- ٥٢ ٥ «إدمون وهبه يعرض جبران الرسام»، في لسان النحال، ١٣/٩/١٩٦٣، ص ٢.
- ٥٣ ٥ ج. ج. (ج. ج.): «بين جبران و(عبد المسيح) الحدّاد»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ١٥.
- ٥٤ ٥ الجرّ (شكرالله): «جبران، يا حبيب القلوب الشاعرة...»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ١ و ١٢.
- ٥٥ ٥ الجسر (باسم): «ذكرى جبران»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ١ و ١٠.
- ٥٦ ٥ حدّاد (كابي): «طعميت قلبي لزنيقة» (قصيدة في جبران)، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٩.
- ٥٧ ٥ الحسيني (ناصر): «التبوغ اللبناي» (قصيدة في جبران)، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ١ و ١١.
- ٥٨ ٥ الزين (سميح): «جبران الخيالي أخلص للفنّ بقسميه الكتابي والتصويري»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ١٤.
- ٥٩ ٥ سابا (أسعد): «بشري فكر سهران...» (قصيدة في جبران)، في

(١٠) راجع الرقم السابق = ٥١.

(١١) لملّه جميل جبر.

- العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٨.
- ٦٠ ٥ سري الدين (رجا حسن): «الأجنحة المتكسرة»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٦.
- ٦١ ٥ شرارة (عبد اللطيف): «جبران بين سيرته وأدبه»، في الرسالة المخلصية، ٣٠ (١٩٦٣)، ص ٦١٥-٦٢٠.
- ٦٢ ٥ طوق (مالك): «بدير مار سركيس...» (قصيدة في جبران)، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٩.
- ٦٣ ٥ عقل (فاضل سعيد): «جبران الرائد الغدائي»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ١٣.
- ٦٤ ٥ عقل (فاضل سعيد): «التيّ تخطيط لمنهج فلسفيّ جديد. المواكب والأجنحة المتكسرة دعوتان صريحتان للحرية»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٦.
- ٦٥ ٥ غانم (جورج): «أنا وطن جبران»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٥.
- ٦٦ ٥ غانم (روبير): «جبران والمصير»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ١٢.
- ٦٧ ٥ قرداحي (خليل): «يا نجوم، يلاً...» (قصيدة في جبران)، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٨-٩.
- ٦٨ ٥ القشّ (فوزي): «الكشف عن بعض الرموز في كتاب النبي»، في لسان الحال، ١٠/٥/١٩٦٣، ص ٢.
- ٦٩ ٥ كرم (أنطوان غطّاس): «آلهة الأرض»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٥.
- ٧٠ ٥ ملكون (إميل): «كلّ ما يبطلّ عالماً قمر...» (قصيدة في جبران)، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٩.
- ٧١ ٥ الموسويّ (عبدالله): «جبران» (قصيدة)، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص ٨.
- ٧٢ ٥ نعمة (جوزف): «جبران، كيف عرفته»، في الرسالة المخلصية، ٣٠ (١٩٦٣)، ص ٥٦٦-٥٦٩.
- ٧٣ ٥ نعيمه (ميخائيل): «عطاء جبران»، في العقل، ٧ أيلول ١٩٦٣، ص

٧٤ ٥ جبر (جميل): «جبران خليل جبران»، ضمن كتاب لبنان في روائع أقلامه، بيروت، ١٩٦٤، ص ١١ .

٧٥ ٥ «النصّ الكامل لمقال مجلّة تايم عن جبران: هناك مَنْ يعبدون جبران، لكنّي لم أشاهد إيمانهم...»، في لسان الحال، ١٥/٨/١٩٦٥، ص ٦ .

٧٦ ٥ الناعوريّ (عيسى): «جبران ونيشه في لقاء عبر الأفكار»، في رسالة المعلم، عمّان، شباط - نيسان ١٩٦٦، ص ١٢٨-١٣٢ .

٧٧ ٥ الناعوريّ (عيسى): «حكمة الحياة بين جبران ونيشه»، ضمن كتاب أدباء من الشرق والغرب من الأدب المقارن، بيروت، ١٩٦٦، ص ٧٦-٨٤ .

٧٨ ٥ قربان (تقولا): «ولادة جبران»، في المعرفة، العدد ٤٧ (كانون الثاني ١٩٦٦)، ص ٦٨-٧٤ .

٧٩ ٥ الراوي (حارث طه): «جبران حيًّا وميتًا، تأليف حبيب مسعود (عرض)»، في المعرفة، العدد ٧٤ (نيسان ١٩٦٨)، ص ١٤٧-١٥٦ .

٨٠ ٥ IZanna (Suhaïl S.), «Khalil Gibran et Walt Whitman: étude de littérature comparée». Traduit de l'américain et présenté par Jean Lecerf dans *Orient*, 1968 (47/48), pp. 99-127.

٨١ ٥ حلال (محمد): «جبران كما فهمته»، في الجندبي اللبناني، بيروت، كانون الثاني ١٩٦٩، ص ٣١ .

٨٢ ٥ سليمان (موسى): «خصائص الأدب اللبناني في أدب جبران»، ضمن كتاب خواطر في الأدب، بيروت، ١٩٦٩، ص ٦١-٦٦ .

Wild (S.), «Friedrich Nietzsche and Gibran Khalil Gibran», in *Al-* ٥ ٨٢

*Abhath*, Beirut, 22, III-IV (1969), pp. 47-57.

٨٤ ٥ بشروئي (سهييل بديع): جبران خليل جبران. مختارات ودراسات، دار المشرق، بيروت، ١٩٧٠، قسم عربيّ وقسم إنكليزيّ بعنوان:

Suheil Bushrui, *An Introduction to Khalil Gibran*.

٨٥ ٥ «جبران ملحد أم مؤمن؟ متدين أم كافر؟» (مقابلة مع ميخائيل نعيمة)، في الرعيّة، بيروت، حزيران ١٩٧٠، ص ١٠-١٤.

٨٦ ٥ خليل (خليل أحمد): المحتوى السياسيّ لفكر جبران، بيروت، ١٩٧٠.

٨٧ ٥ رحمه (حنّا جبرائيل): «زعموه نبياً... زعموه كافراً». فماذا كان؟، في الرعيّة، بيروت، حزيران ١٩٧٠، ص ١٥-١٦.

٨٨ ٥ سكيك (عدنان يوسف): النزعة الإنسانيّة عند جبران، بيروت، ١٩٧٠.

٨٩ ٥ غريب (روز): «جبران المبدع في أسلوبه وتفكيره»، في الرعيّة، بيروت، تمّوز ١٩٧٠، ص ٣٠-٣٢.

٩٠ ٥ Donohue (J. J.), «Le festival Gibran», dans *Travaux et Jours*, ٥ ٩٠  
Beyrouth, 35 (1970), pp. 101-102.

٩١ ٥ *Gibran Khalil Gibran Poet, Philosopher and Painter*, publié par le  
Comité Gibran, Beyrouth, 1970.

٩٢ ٥ الرحيل (محمّد سعيد سعيد): رحلة جبران من خلال مشاكل عصره، رسالة لنيل شهادة الكفاءة باللغة العربيّة وأداها من الجامعة اللبنانيّة، ١٩٧٠-١٩٧١.

(للمقال صلة)